



مدرسة الجنيد الإسلامية

MADRASAH ALJUNIED AL-ISLAMIAH
30 VICTORIA LANE, SINGAPORE 198424
TEL: 6391 5970 FAX: 6295 6221

استمارة طلب التوظيف **EMPLOYMENT APPLICATION FORM** **BORANG PERMOHONAN JAWATAN**

إرشادات

INSTRUCTION **ARAHAN**

(أ) الاستمارات المملوءة ترسل إلى العنوان الآتي:

- [a] All completed forms are to be sent to:
[a] Semua borang yang telah diisi, alamatkan kepada:

Principal
Madrasah Aljunied Al-Islamiah
30 Victoria Lane
Singapore 198424

(ب) لا بد من إكمال جميع الأقسام في الاستمارة، وعلى ما لا يهم توضع عليه علامة "N.A" ويمكن إضافة الصفحات إذا لزم :

- [b] All sections must be filled. For items which are not applicable, please state "N.A". If there is insufficient space, please use and attach additional sheets of papers to this form.
[b] Setiap bahagian dalam borang perlu diisi, Yang tidak perlu tandakan dengan "N.A". Jika perlu, boleh gunakan dan sertakan kertas tambahan.

(ج) العلامة (*) تدل على ضرورة شحط ما ينبغي:

- [c] Where there is an asterisk (*) please delete accordingly.
[c] Jika terdapat tanda (*) sila potong mana yang perlu.

(د) جميع الطلبات لا بد أن ترسل معها صور شهادات، رسالات تركية وأحدث صورة شخصية مقاس جواز السفر:

- [d] All applications must be accompanied with copies of certificate or testimonials and a recent passport size photograph.
[d] Semua permohonan mestilah disertai dengan salinan sijil-sijil, surat-surat pengakuan/sokongan dan gambar terbaru ukuran pasport.

الوظيفة المطلوبة

POST APPLIED
JAWATAN YANG DIPOHON

الوظيفة Post Jawatan	المرتب المتوقع Expected Salary Gaji Yang Dijangkakan
مدة الاستقالة من العمل الحاضر Period of notice to present employer Tempoh notis kepada majikan sekarang	

القسم "أ": البيانات الشخصية

PART A: PERSONAL PARTICULARS
BAHAGIAN A: KETERANGAN PERIBADI

الاسم الكامل Full Name in BLOCK LETTERS Nama Penuh dengan HURUF BESAR	الجنسية Nationality Kerakyatan
عنوان المسكن Residential Address Alamat Tempat Tinggal	رقم الهاتف /Telephone No/ Nombor Telefon: البيت /Res/Rumah:
البريد الإلكتروني Email Emel	المكتب /Off/Pejabat: الحمول /HP:

القسم "ب": مهارة اللغات

PART B: LINGUISTIC PROFICIENCY
BAHAGIAN B: KEMAHIRAN BAHASA

اللغة/اللهجة Language/Dialect Bahasa/Dialek	التخاطب Spoken Lisan			الكتابة Written Tulisan		
	جيد Fluent Baik	متوسط Fair Sederhana	ضعيف Poor Lemah	جيد Fluent Baik	متوسط Fair Sederhana	ضعيف Poor Lemah

القسم "ج": الكفاءة العلمية

PART C: EDUCATIONAL QUALIFICATIONS
BAHAGIAN C: KELAYAKAN PELAJARAN

اسم المعهد العلمي Name Of Institution Nama Institusi	من From Dari	إلى To Hingga	أعلى درجة الكفاءة Highest Qualification Kelulusan Tertinggi

القسم "هـ": المهارات

PART E: SKILLS / COMPETENCIES
BAHAGIAN E: KEMAHIRAN / KECEKAPAN

الحاسوب PC Softwares Komputer	رخصة السياقة Driving Licence Lesen Memandu	غير ذلك Others Lain-lain

القسم "و": الهوايات

PART F: HOBBIES AND RECREATIONAL INTEREST
BAHAGIAN F: KEGEMARAN DAN MINAT REKREASI

القسم "ز": العضوية في المراكز الثقافية، والنوادي والجمعيات

PART G: MEMBERSHIP OF PROFESSIONAL SOCIETIES, CLUBS AND ASSOCIATIONS

BAHAGIAN G: KEANGGOTAAN DALAM BADAN-BADAN KARYAWAN, KELAB-KELAB DAN PERSATUAN-PERSATUAN

اسم الجمعية Name of Organisation Nama Pertubuhan	تاريخ الانضمام Date of Joining Tarikh Menjadi Ahli	المهمة Position Held Jawatan

القسم "ح": الوظائف قبل

PART H: EMPLOYMENT HISTORY
BAHAGIAN H: PEKERJAAN MASA LALU

اسم الموظيف Name of Employer Nama Majikan	المهمة Position Held Jawatan	من From Dari	إلى To Hingga	سبب الانفصال Reason for Leaving Sebab Berhenti

القسم "ط": بيان عن العائلة (الوالدين/الزوجين/الأولاد)

PART I: FAMILY PARTICULARS (Parents/Spouse/Children)
BAHAGIAN I: KETERANGAN KELUARGA (Ibu-Bapa/Suami-Isteri/Anak-Anak)

الاسم Name Nama	العلاقة Relationship Hubungan	المهنة Occupation Pekerjaan

القسم "ي": بيان عن المرجعين

PART J: PARTICULARS OF TWO REFEREES
BAHAGIAN J: KETERANGAN DIRI DUA RUJUKAN

اعط بيانات عن الشخصين يعرفانك جيدا ، خصوصا عن سلوكك وعملك . أحدهما لابد أن يعرفك في الوضع الرسمي والأولى أن يكون رئيسك في الوظيفة السابقة .

Give particulars of two persons who know you well with regards to your character and work performance. One of these should know you in an official capacity preferably as your superior in some previous employment.

Beri keterangan dua orang yang mengenali anda dengan baik dalam memahami tingkahlaku dan kelakonan kerja anda. Seorang daripadanya hendaklah mengenali anda dalam urusan rasmi; lebih diutamakan bekas orang atasan dalam pekerjaan anda yang lalu.

الاسم Name Nama		الاسم Name Nama	
العنوان Address Alamat		العنوان Address Alamat	
المهنة Occupation Pekerjaan		المهنة Occupation Pekerjaan	
العلاقة Relationship Hubungan		العلاقة Relationship Hubungan	
مدة المعرفة Years Known Berapa Tahun Kenal		مدة المعرفة Years Known Berapa Tahun Kenal	

القسم "ك": معلومات إضافية

PART K: ADDITIONAL INFORMATION
BAHAGIAN K: MAKLUMAT TAMBAHAN

هل أنت في حالة تحقيقات الشرطة في سنغافورة أو في خارج البلد؟ Are you currently under police investigations in Singapore or overseas? Adakah anda sedang di dalam siasatan polis di Singapura atau luar negara?	نعم / لا Yes / No Ya / Tidak
هل أدنت إلى محاكمة في المحكمة في أي بلد كان؟ Have you ever been convicted in the court of law in any country? Pernakah anda dituduh di mahkamah undang-undang di mana-mana negeri?	نعم / لا Yes / No Ya / Tidak
هل عزلت من أية وظيفة شغلتها؟ Have you ever been dismissed or discharged from the any employment? Pernakah anda dipecat atau digugurkan dari sebarang jawatan?	نعم / لا Yes / No Ya / Tidak
هل اتهمت بفضيحة مالية؟ Have you ever been in any financial embarrassment? Pernakah anda terlibat dalam tohmahan kewangan?	نعم / لا Yes / No Ya / Tidak
هل طلبت أية وظيفة في هذه المدرسة قبل هذا؟ (من فضلك اعط البيانات) Have you ever applied to MADRASAH ALJUNIED before? Pernakah anda memohon sebarang jawatan di MADRASAH ALJUNIED sebelum ini? (If "Yes", Please give details) (Jika "Ya", Sila jelaskan)	نعم / لا Yes / No Ya / Tidak

القسم "ل": الإقرار

PART L: DECLARATION
BAHAGIAN L: PENGAKUAN

لقد أقررت بأن جميع المعلومات والبيانات المكتوبة أعلاه صحيحة على حسب ما علمت ولا أقصد أن أتعمد إخفاء أية حقيقة. I declare that the particulars stated above are true and correct to the best of my belief and knowledge, and that I have not willfully suppressed any material fact. Saya mengaku bahawa semua keterangan di atas adalah benar sejauh pengetahuan saya, dan saya tidak bertujuan menyembunyikan sebarang kebenaran.	
التاريخ Date / Tarikh	الإمضاء Signature / Tanda Tangan

*

أرفق مع هذه الاستمارة صورة من كل مستندة

Please attach with this application copy each of your relevant documents

Sila sertakan bersama permohonan ini salinan setiap dokumen yang berkaitan

Personal Data Protection Act:

By submitting this form, you hereby agree that Madrasah Aljunied Al-Islamiah may collect, obtain, store and process your personal data that you provide in this form for the purpose of data analysis, policy development and sharing with organizations for staff development programmes. Madrasah Aljunied Al-Islamiah is obliged to observe data protection and confidentiality and will not disclose your data to any third parties.

I hereby give my consent to Madrasah Aljunied to use my data as mentioned above.

Name

Signature

Date